



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 390] नई दिल्ली, सोमवार, सितम्बर 5, 1983/भाद्र 14 1905
No. 390] NEW DELHI, MONDAY, SEPTEMBER 5, 1983/BHADRA 14 1905

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate
compilation

विदेश मंत्रालय

अधिसूचना

नई दिल्ली, 5 सितम्बर, 1983

का. आ. 640(अ).—जबकि भारत में यूरोपीय समुदाय
आयोग के प्रतिनिधिमंडल के संस्थापन और आयोग के सदस्यों
के विशेषाधिकार और उन्मुक्तियों के संबंध में भारत सरकार
और यूरोपीय समुदाय आयोग के बीच हुए करार के अनुच्छेद 3 के
अनुसरण में, जो 13 जनवरी, 1983 को प्रवृत्त हुआ था, यह
जसरी है कि यूरोपीय समुदाय आयोग के प्रतिनिधि-मंडल, उसके
अध्यक्ष, उसके सदस्यों और सदस्यों के परिवार के उन सदस्यों
को जो उनके साथ रहते हैं, भारतीय प्रदेश में वही विशेषा-
धिकार और उन्मुक्तियां दी जाएं जैसी कि संयुक्त राष्ट्र
(विशेषाधिकार और उन्मुक्तियां) अधिनियम, 1947
(1947 का 46) (जिसे आगे उक्त अधिनियम कहा गया है) की
अनुसूची की धारा 19, अनुच्छेद 5 में अन्तर्निहित है ;

और जबकि केन्द्रीय सरकार यह समझती है कि उक्त करार
को लागू करने के उद्देश्य से यह समीचीन है कि उक्त अधि-
नियम की अनुसूची की उक्त धारा 19, अनुच्छेद 5 में
नीचे दिए गए अनुबन्ध में निर्दिष्ट संशोधनों के अधीन
यूरोपीय समुदाय आयोग के प्रतिनिधि-मंडल पर लागू हों ;

अतः अब संयुक्त राष्ट्र (विशेषाधिकार और उन्मुक्तियां)
अधिनियम, 1947 (1947 का 46) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त
शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार इसके द्वारा
घोषणा करती है कि उक्त अधिनियम की अनुसूची की धारा 19,
अनुच्छेद 5 के उपबन्ध यथावश्यक परिवर्तन सहित यूरोपीय
समुदाय आयोग के प्रतिनिधिमंडल, उसके अध्यक्ष और उसके
सदस्यों तथा उनके परिवार के उन सदस्यों पर जो उनके साथ
रहते हैं, इस अधिसूचना के सरकारी राजपत्र में प्रकाशन की
तारीख से लागू होंगे ।

अनुबन्ध

उक्त अधिनियम की अनुसूची, धारा 19, अनुच्छेद 5 में
"महासचिवों तथा सभी सहायक महासचिवों" शब्दों के स्थान
पर "यूरोपीय समुदाय आयोग, उसके अध्यक्ष और उसके
सदस्यों, उनके परिवार के वे सदस्य जो उसके साथ रहते हैं"
शब्द रखे जायेंगे ।

[डि. 2/451/82 (16/2)]

एम. एच. अन्गारी, संयुक्त सचिव
और नयाचार प्रमुख

MINISTRY OF EXTERNAL AFFAIRS
NOTIFICATION

New Delhi, the 5th September, 1983

S.O. 640.—Whereas in pursuance of Article 3 of the Agreement dated 23rd January, 1982 between the Government of India and the Commission of the European Communities on the Establishment and the Privileges and Immunities of the Delegation of the Commission of the European Communities in India, which entered into force on 13th January, 1983, it is necessary to accord to the Delegation of the Commission of the European Communities, its head and its members and the members of their families comprising their house-holds privileges and immunities on the territory of India similar to those contained in Section 19, Article V to the Schedule to the United Nations (Privileges and Immunities) Act, 1947 (46 of 1947) (hereinafter referred to as the said Act) :

And whereas the Central Government considers that for the purpose of giving effect to the said Agreement, it is expedient that the said Section 19, Article V to the Schedule to the said Act shall apply to the Delegation of the Commission

of the European Communities subject to the modification specified in the Annexure below;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Section 3 of the United Nations (Privileges and Immunities) Act, 1947 (46 of 1947), the Central Government hereby declares that the provisions of Section 19, Articles V, to the Schedule to the said Act shall apply, mutatis mutandis, to the Delegation of Commission of European Communities its head and its members, and the members of their families, comprising their household, with effect from the date of publication of this notification in the Official Gazette.

In the Schedule to the said Act, in Section 19, Article V for the words "the Secretary-General and all the Assistant Secretaries General", the words "the Delegation of the Commission of the European Communities its head, and its members and members of their families comprising their household" shall be substituted.

[D. II/451/82 (16/2)]
M. H. ANSARI, Jt. Secy.
and Chief of Protocol.